

ZMLUVA č. 115586 08U03

o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie (ďalej len „zmluva“) uzatvorená podľa ust. § 9 ods. 6 a § 10 zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

1. Poskytovateľ dotácie:

Environmentálny fond

Sídlo: Martinská 49, 821 05 Bratislava
IČO: 30 796 491
DIČ: 2021925774
Štatutárny zástupca: PhDr. Branislav Valovič, riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu vo formáte IBAN: SK09 8180 0000 0070 0021 4051
SWIFT: SPSRSKBA
(ďalej len „fond“)

a

2. Prijemca dotácie:

Obec Čereňany

Sídlo: Pálenická ulica 491/4, 972 46
Čereňany, okres Prievidza
IČO: 00318043
štatutárny zástupca: Ján Mokrý, starosta obce
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo samostatného bankového účtu vo formáte
IBAN: SK17 5600 0000 0090 0024 7020
SWIFT: KOMASK2X
(ďalej len „prijemca dotácie“, spolu s fondom
ďalej len „zmluvné strany“)

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Fond bol zriadený zákonom č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o Environmentálnom fonde“) ako štátny fond na uskutočňovanie štátnej podpory starostlivosti o životné prostredie.
2. Rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky o poskytnutí podpory formou dotácie z Environmentálneho fondu číslo 115586/C1-23/16 zo dňa 18.02.2016 vydaného podľa ustanovenia § 4 ods. 3 zákona o Environmentálnom fonde (ďalej len „rozhodnutie“) bola na základe žiadosti príjemcu dotácie číslo 115586 zo dňa 12.10.2015 (ďalej len „žiadosť“) poskytnutá príjemcovi dotácie podpora vo forme dotácie vo výške 150.813,00 EUR, slovom: jednostopäťdesiatšesťtisícosemstotrinásť eur (ďalej len „dotácia“).

Článok III. Predmet zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára podľa ust. § 9 ods. 6 zákona o Environmentálnom fonde na základe rozhodnutia špecifikovaného v Článku II. bod 2. zmluvy a vo väzbe na žiadosť.
2. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí podpory z fondu formou dotácie príjemcovi dotácie za účelom spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených nákladov na realizáciu projektu podrobne špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Za skutočne vynaložené oprávnené náklady na realizáciu projektu je možné považovať len tie náklady, ktoré súvisia s prácami a dodávkami realizovanými a uhradenými podľa tejto zmluvy príjemcom dotácie dodávateľovi(om) uvedenému(ým) v Článku IV. bod 5. zmluvy na základe uvedených zmlúv a ich dodatkov ako aj v Prílohe č.1 tejto zmluvy a to v období príslušného rozpočtového roka, v ktorom sa poskytla dotácia.
3. Podmienkou poskytnutia dotácie je dodržanie podmienok zmluvy príjemcom dotácie.

Článok IV. Účel použitia poskytnutej dotácie, predmet projektu a termín realizácie projektu

1. Poskytnutá dotácia sa účelovo použije na:

a) Názov projektu (účel dotácie):	Sanácia environmentálnej záťaže - Čereňany, II. III. a IV. etapa
Miesto realizácie projektu:	Čereňany
Okres:	Prievidza
Rozhodnutie o využívaní územia povoľujúce realizáciu projektu č.:	486/2007/284/SOÚ
Zo dňa:	03.10.2007
Vydané: (kým)	Obec Bystričany
Právoplatné dňa:	02.11.2007

b) Projektová dokumentácia vypracovaná: Progresing, Ing. Peter Reisel – autorizovaný
(kým) inžinier, Topoľčany
Názov: Sanácia environmentálnej záťaže - Čereňany
- III. etapa
Zo dňa: 09/2006

2. Termín realizácie projektu:

(začiatok a ukončenie – mesiac/rok): 08/2008 - 12/2017

3. Celkové náklady projektu s DPH: 2.150.938,43 EUR

4. Podrobný opis činností a prác realizovaných v roku 2016:

Dotácia a finančné prostriedky z iných zdrojov budú použité na dokončenie III. etapy v rámci stavby "Sanácia environmentálnej záťaže - Čereňany II. III. a IV. etapa. V rámci zemných prác sa vykoná úprava telesa skládky v rozsahu 0,5 ha so zhutnením a rozprestretím zemín a krycích vrstiev. Vodorovné a zvislé konštrukcie obsahujú zhotovenie dvoch odvodňovacích šacht a polozenie odvodňovacej a odplyňovacej vrstvy z geotextílie ako aj tesnenie geosyntetickou rohožou. Ďalej bude vybudované predĺženie odvodnenia a prístupovej komunikácie v dĺžke cca 50 m.

Uvedené činnosti a práce budú realizované v súlade s rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy).

Opis činností a prác špecifikovaný v tomto bode bude realizovaný v zmysle projektovej dokumentácie uvedenej v Článku IV. bod 1. písm. b) zmluvy overenej príslušným orgánom povoľujúcim realizáciu projektu a zároveň podľa rozhodnutia uvedeného v Článku IV. bod 1. písm. a) zmluvy.

V prípade akýchkoľvek pochybností zmluvných strán pri výklade rozsahu a opisu činností a prác, ktoré majú byť vykonané v rámci projektu za rok 2016, financovanie ktorých je účelom poskytnutia dotácie podľa zmluvy, sú zmluvné strany viazané aj špecifikáciou projektu uvedenou v žiadosti príjemcu dotácie označenej v Článku II. bod 2. zmluvy.

5. Dodávateľ(lia) projektu:

Obchodné meno dodávateľa : INGPORS, s.r.o.
Sídlo: Družstevná 383/13, 972 23 Dolné Vestenice
IČO: 31619959
Registrácia: v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín
Oddiel: Sro Vložka č.: 2889/R
Zmluva o dielo č.: 0602/2009
Zo dňa: 06.02.2009
Dodatok č.: 1
Zo dňa: 19.10.2010
Dodatok č.: 2
Zo dňa: 28.11.2011

Dodatok č.:	3
Zo dňa:	12.05.2014
Dodatok č.:	4
Zo dňa:	09.03.2016

- Podmienkou poskytnutia dotácie príjemcovi dotácie je okrem iného výber dodávateľa(ov) realizácie projektu, špecifikovaného(ých) v bode 5. tohto článku zmluvy, ktorý je povinný zabezpečiť príjemca dotácie v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, platnom v čase výberu dodávateľa. Za dodržanie zákonných postupov pri výbere dodávateľa(ov), upravených zákonom o verejnom obstarávaní platnom v čase výberu dodávateľa(ov), zodpovedá príjemca dotácie a porušenie tohto zákona o verejnom obstarávaní zo strany príjemcu dotácie sa považuje za podstatné porušenie podmienok zmluvy, s ktorým je spojená povinnosť vrátiť poskytnutú dotáciu.
- Príjemca dotácie je povinný poskytnutú dotáciu použiť výlučne na účel realizácie projektu špecifikovaného v bodoch 1. a 4. tohto článku zmluvy a spôsobom a za podmienok dohodnutých v zmluve.

Článok V. Výška poskytnutej dotácie

- Na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. bodoch 1. a 4. zmluvy sa zaväzuje fond po splnení všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie poskytnúť príjemcovi dotácie finančné prostriedky – dotáciu maximálne vo výške:

150.813,00 EUR

(slovom: jednostopäťdesiatšesťtisícosemstottrinásť eur).

Podmienkou poskytnutia dotácie je okrem iného preukázanie, že príjemca dotácie má na financovanie projektu (účelu dotácie) zabezpečených najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov, teda sumu vo výške: **7.937,53 EUR** (slovom: sedemtisícdeväťstottridsaťsedem eur a päťdesiattri centov).

- V prípade, ak oprávnené náklady skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy po jeho ukončení v rozpočtovom roku, v ktorom sa dotácia poskytla, budú nižšie ako súčet sumy poskytnutej dotácie uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy a povinnej sumy z iných zdrojov, zabezpečenej príjemcom dotácie, príjemcovi dotácie vznikne nárok na dotáciu len do výšky skutočných a riadne preukázaných vynaložených nákladov na realizáciu projektu v príslušnom rozpočtovom roku po odpočítaní pomernej čiastky povinnej sumy z iných zdrojov. Fond je v takomto prípade oprávnený bez uzatvorenia dodatku k zmluve znížiť výšku poskytnutej dotácie.
- Konečná výška poskytnutej dotácie, ktorá bude vyplatená príjemcovi dotácie sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Celková výška poskytnutej dotácie uvedená v bode 1. tohto článku zmluvy je výška maximálna, nesmie byť prekročená a nie je možné ju dodatočne navyšovať, okrem prípadu navýšenia poskytnutej dotácie na základe dodatočného rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky po

uzavretí zmluvy. V prípade navýšenia skutočne vynaložených nákladov súvisiacich s realizáciou projektu, tieto náklady znáša výlučne príjemca dotácie na vlastné náklady.

Článok VI.

Lehoty a spôsob čerpania poskytnutej dotácie

1. Fond zabezpečí čerpanie poskytnutej dotácie príjemcovi dotácie bezhotovostným prevodom z účtu fondu na samostatný bankový účet príjemcu dotácie špecifikovaný v Článku I. bod 2. zmluvy, a to za podmienok dohodnutých v zmluve. Príjemca dotácie sa zaväzuje udržiavať účet uvedený v Článku I. bod 2. zmluvy otvorený, a to až do doby záverečného vyhodnotenia splnenia podmienok zmluvy a úplného finančného vysporiadania poskytnutej dotácie.
2. Príjemca dotácie je povinný, za účelom čerpania poskytnutej dotácie na základe zmluvy, predkladať fondu originály faktúr, originály zálohových faktúr, prípadne originály iných účtovných dokladov zodpovedajúcich zákonu č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktorými príjemca dotácie hodnoverne a bez akýchkoľvek pochybností preukáže účelovosť použitia poskytnutej dotácie (ďalej len „účtovné doklady“) na úhradu oprávnených nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy a to v príslušnom rozpočtovom roku, v ktorom sa dotácia poskytla. Účtovné doklady musia byť vystavené vybraným dodávateľom uvedeným v Článku IV. bod 5. zmluvy. Príjemca dotácie je tiež povinný na požiadanie fondu k čerpaniu dotácie predložiť ďalšie doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov. Príjemca dotácie je povinný uvedené doklady doručiť fondu najneskôr v lehote do **30.11.2016**.
3. V prípade zálohových faktúr je príjemca dotácie povinný postupovať v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).
4. Podmienkou úhrady predložených účtovných dokladov zo strany fondu je dodržanie všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie a preukázanie bezhotovostnej úhrady týchto predložených účtovných dokladov vo výške najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov príjemcom dotácie dodávateľovi(om). V prípade, že príjemca dotácie podmienku zaplataenia najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov ako podmienku čerpania poskytnutej dotácie (Článok V. bod 1. zmluvy) už ku dňu podpisu zmluvy splnil, ním predložené účtovné doklady fond, v prípade splnenia ostatných podmienok zmluvy, uhradí do výšky poskytnutej dotácie uvedenej v Článku V. bod 1. zmluvy.
5. Fond sa zaväzuje, že po splnení všetkých podmienok zmluvy zo strany príjemcu dotácie, poskytnutú dotáciu príjemcovi dotácie uvoľní a poukáže z účtu fondu na základe predložených účtovných dokladov a účtovných dokladov o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov v dohodnutých objemoch a lehotách nasledovne:
 - **do 15.12.2016 do výšky 100,00 % poskytnutých finančných prostriedkov.**
 DPH uvedená na účtovných dokladoch, predložených fondu zo strany príjemcu dotácie na úhradu, bude uhradené len príjemcovi dotácie, ktorý nie je platiteľom DPH.
6. V prípade, ak príjemca dotácie najneskôr v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku zmluvy nepredloží fondu originály účtovných dokladov na úhradu nákladov na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. zmluvy, ako aj doklady o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov alebo nepredloží doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému

projektu, ktoré od neho vyžiadal fond na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov, nedostáva sa tým fond do omeškania s uvoľnením čerpania dotácie.

7. Prijemca dotácie je povinný najneskôr ku dňu podpisu zmluvy predložiť fondu doklad o zriadení samostatného bankového účtu. Odo dňa uzatvorenia zmluvy budú všetky finančné operácie, súvisiace s poskytnutou dotáciou na realizáciu projektu, špecifikovanej v Článku IV. zmluvy (s výnimkou úhrady najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov), uskutočňované výlučne prostredníctvom tohto samostatného bankového účtu a to len formou bezhotovostných prevodov.
8. Úroky z poskytnutej dotácie, ktoré budú pripísané príjemcovi dotácie po poukázaní dotácie alebo jej časti na jeho samostatný bankový účet, sú príjmom fondu a príjemca dotácie je povinný ich vo výške po odpočítaní poplatkov za vedenie tohto účtu v lehote jedného mesiaca odo dňa ich pripísania na účet príjemcu dotácie odvieť na účet fondu číslo vo formáte IBAN: SK09 8180 0000 0070 0021 4051, variabilný symbol 1155869.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok fondu umožniť čerpanie poskytnutej dotácie alebo jej zostávajúcej nevyčerpanej časti zaniká dňom vstupu príjemcu dotácie do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok príjemcu dotácie, alebo vstupom do nútenej správy alebo ozdravného režimu, ak k týmto skutočnostiam došlo v období po rozhodnutí a/alebo uzatvorení zmluvy.

Článok VII. Povinnosti príjemcu dotácie

1. Prijemca dotácie sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu a povinný príspevok najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov (Článok V. bod 1.) výlučne na účel vymedzený v Článku IV. zmluvy a za dodržania podmienok stanovených zmluvou.
2. Prijemca dotácie sa zaväzuje riadne, v súlade so stavebným alebo iným povolením, s predloženou projektovou alebo inou dokumentáciou a v súlade s termínom realizácie projektu a rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy) realizovať projekt špecifikovaný v Článku IV. zmluvy prostredníctvom dodávateľa(ŕov) uvedeného(ých) v Článku IV. bod 5. zmluvy.
3. Prijemca dotácie sa zaväzuje zabezpečiť hospodárne, efektívne, účinné a účelové vynakladanie poskytnutej dotácie v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách.
4. Prijemca dotácie sa zaväzuje počas celej doby platnosti zmluvy majetok nadobudnutý alebo zhodnotený z prostriedkov poskytnutej dotácie chrániť pred poškodením, stratou, odcudzením alebo zneužitím.
5. Prijemca dotácie sa zaväzuje písomne informovať fond o zmene všetkých skutočností a podmienok, dohodnutých v zmluve do 10 kalendárnych dní od príslušnej zmeny. Zmenu dohodnutých podmienok zmluvy možno uskutočniť len na základe písomnej žiadosti príjemcu dotácie, na základe ktorej fond, v prípade, že so zmenou dohodnutých podmienok bude súhlasiť, uzatvorí s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve.
6. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu do 31.12.2016 sa príjemca dotácie zaväzuje**
 - a) spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2016“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy

- a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá a
- b) v lehote najneskôr do dvoch mesiacov odo dňa termínu ukončenia realizácie projektu uvedeného v Článku IV. bod 2. zmluvy, predložiť a doručiť fondu zápis o odovzdaní a prevzatí stavby.
7. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu po 31.12.2016 sa príjemca dotácie zaväzuje** spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre "Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2016", ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá.
8. Záverečná správa o priebehu realizácie projektu musí obsahovať detailný opis činností/prác realizovaných príjemcom dotácie v roku 2016 za poskytnutú dotáciu a tento opis musí byť v súlade so zmluvou.
9. V prípade, ak príjemca dotácie v priebehu realizácie projektu zistí, že projekt nebude schopný zrealizovať v termíne podľa Článku IV. bod 2. zmluvy a ide o termín realizácie projektu v roku 2016, je povinný pred dohodnutým termínom ukončenia realizácie projektu doručiť fondu písomnú žiadosť o predĺženie termínu realizácie projektu s uvedením dôvodov. V prípade závažných skutočností, ktoré nemohol príjemca dotácie ovplyvniť, môže fond uzavrieť s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve, v ktorom dohodne zmenu termínu realizácie projektu.
10. Príjemca dotácie je povinný umožniť zamestnancom fondu, zamestnancom Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky a na ich požiadanie aj zamestnancom Slovenskej inšpekcie životného prostredia, prípadne príslušného úradu životného prostredia, vykonávať kontrolu použitia poskytnutej dotácie a za tým účelom umožniť im vstup do priestorov a objektov príjemcu dotácie a na požiadanie predložiť všetky doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu a preukázať oprávnenosť vynaložených nákladov. Príjemca dotácie sa zaväzuje vytvoriť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť.
11. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu fondu veci (hnuteľné a nehnuteľné) a vecné a majetkové práva, ktoré nadobudne z prostriedkov poskytnutej dotácie v zmysle zmluvy, neprevedie do vlastníctva tretej osoby, a to po dobu 5 (piatich) rokov odo dňa nadobudnutia veci a/alebo vecných a/alebo majetkových práv z prostriedkov dotácie v zmysle zmluvy do svojho vlastníctva.

Článok VIII.

Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy a kontrola plnenia zmluvných podmienok

1. Po vyčerpaní poskytnutej dotácie a splnení povinností príjemcom dotácie uvedených v Článku VII. bode 6. alebo 7. zmluvy fond vypracuje „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy“ a to formou protokolu, pričom fond vychádza z podkladov predložených príjemcom dotácie a uvedených v Článku VII. bod 6. alebo 7. zmluvy, ako

aj zo všetkých ostatných dokladov predložených príjemcom dotácie v súvislosti s poskytnutím a čerpaním dotácie.

2. Fond je oprávnený podľa ust. § 5 ods. 7 a ust. § 11 ods. 2 zákona o Environmentálnom fonde vykonávať finančnú kontrolu hospodárenia s prostriedkami fondu a dodržiavania podmienok tejto zmluvy podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok IX.

Porušenie finančnej disciplíny

1. Príjemca dotácie berie na vedomie, že finančné prostriedky poskytnuté formou dotácie na základe zmluvy sa považujú podľa zákona o rozpočtových pravidlách za verejné prostriedky.
2. Príjemca dotácie berie na vedomie, že nedodržanie alebo porušenie ktorejkoľvek z dohodnutých podmienok uvedených v zmluve, za ktorých sa dotácia poskytla alebo neehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové použitie dotácie príjemcom dotácie, sa považuje okrem iného za porušenie finančnej disciplíny v zmysle ustanovenia § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Príjemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní s dotáciou poskytnutou na základe zmluvy neplní alebo poruší dohodnuté zmluvné podmienky alebo postupuje v rozpore so zákonom o rozpočtových pravidlách, v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní alebo v rozpore s iným všeobecne záväzným právnym predpisom, fond je oprávnený v ktoromkoľvek štádiu čerpania dotácie čerpanie dotácie zastaviť. O tomto fond bezodkladne informuje príjemcu dotácie.
4. Príjemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní a použití dotácie poruší finančnú disciplínu niektorým zo spôsobov uvedených v ustanovení § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách, porušenie takejto finančnej disciplíny bude fond v závislosti od druhu porušenia sankcionovať v zmysle ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
5. Príjemca dotácie berie na vedomie, že ak nesplní alebo akýmkoľvek spôsobom poruší svoje povinnosti uvedené v zmluve a dohodnuté zmluvné podmienky, môže sa to považovať v zmysle ust. § 31 ods. 1 písm. n) zákona o rozpočtových pravidlách za porušenie pravidiel a podmienok, za ktorých bola dotácia poskytnutá a v takomto prípade je príjemca dotácie povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.
6. Príjemca dotácie berie na vedomie, že v prípade, ak fond alebo ktorýkoľvek oprávnený kontrolný orgán zistí, že poskytnutie a použitie dotácie je/bolo neehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové alebo ak príjemca dotácie porušil podmienky zákona o verejnom obstarávaní pri výbere dodávateľa realizácie projektu, je povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.
7. Príjemca dotácie sa zaväzuje a berie na vedomie, že fondom poskytnuté finančné prostriedky je povinný uhradiť dodávateľovi(om) najneskôr do 31.12.2016. Porušenie tejto povinnosti bude považované za porušenie finančnej disciplíny príjemcom dotácie v zmysle § 31 ods. 1 písm. e) zákona o rozpočtových pravidlách a bude sankcionované podľa § 31

ods. 5 zákona o rozpočtových pravidlách. Na preukázanie splnenia tejto povinnosti je príjemca dotácie povinný do 20.01.2017 zaslať na fond výpis z účtu, ktorým včasnosť a úplnosť týchto úhrad riadne preukáže.

Článok X. **Vyhásenia zmluvných strán**

1. Príjemca dotácie vyhlasuje, že údaje, ktoré sú obsahom žiadosti, ako aj všetky informácie obsiahnuté v sprievodných dokumentoch a dokladoch, ktoré tvoria prílohy žiadosti, ako aj údaje uvedené v zmluve sú pravdivé, úplné a taktiež že fondu nezamlčal žiadne informácie, ktoré by mohli mať vplyv na poskytnutie dotácie alebo uzatvorenie zmluvy.
2. Príjemca dotácie vyhlasuje, že ku dňu podpisu zmluvy nemá finančné záväzky po lehote splatnosti voči štátnemu rozpočtu a rozpočtu fondu.
3. Príjemca dotácie vyhlasuje, že nie je v likvidácii, že na jeho majetok nie je vyhlásený konkurz ani vedená reštrukturalizácia podľa zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je v nútej správe ani ozdravnom režime podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a že majetok, ktorý je predmetom financovania podľa zmluvy nie je v exekúcii.
4. Príjemca dotácie podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že výber dodávateľa, uvedeného v Článku IV. bod 5. zmluvy, zabezpečil v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, platnom v čase výberu dodávateľa a že za tento výber zodpovedá.
5. Príjemca dotácie podpísaním zmluvy udeľuje fondu v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov súhlas na spracovanie jeho osobných údajov uvedených v žiadosti a v zmluve. Osobné údaje príjemcu dotácie sa poskytnú v súlade so všeobecnými záväznými právnymi predpismi.

Článok XI. **Ukončenie zmluvy**

1. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému dňu. Dohodou možno zmluvný vzťah založený touto zmluvou ukončiť len do dňa, pokiaľ nedošlo zo strany príjemcu dotácie k čerpaniu dotácie.
2. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť aj odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán a to v prípade porušenia zmluvy podstatným spôsobom druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy je v takomto prípade účinné dňom preukázateľného doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy je spojené s povinnosťou príjemcu dotácie vrátiť poskytnutú dotáciu v celom rozsahu.
3. Za porušenie zmluvy podstatným spôsobom sa rozumie:
 - a) porušenie nasledovných ustanovení zmluvy: Článok IV. bod 6. a 7., Článok VI. body 2.,4. a 7., Článok VII. body 1.,2.,3.,6.,7., Článok X. bod 4.,
 - b) ak sa po uzatvorení zmluvy preukáže, že bola uzatvorená na základe nepravdivých, nesprávnych alebo neúplných údajov alebo dokumentov predložených zo strany príjemcu dotácie,

- c) ak právoplatný rozsudok súdu alebo zistenie kontrolného orgánu preukáže, že v procese hodnotenia a výberu projektu došlo k spáchaniu trestnej činnosti alebo k takému porušeniu všeobecne záväzných právnych predpisov, bez ktorého by k poskytnutiu dotácie nedošlo.

Článok XII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť podľa ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou očíslovaného písomného dodatku k zmluve, podpísaného zmluvnými stranami. Na uzatvorenie dodatku k zmluve neexistuje právny nárok žiadnej zo zmluvných strán.
3. Pri výklade dohodnutých zmluvných podmienok sa prihliada na žiadosť; v prípade rozporu medzi ustanoveniami zmluvy a žiadosťou majú prednosť ustanovenia zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť podľa zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná (resp. adresát neznámy), považuje sa takáto zásielka za doručенú dňom vrátenia tejto zásielky odosielajúcej osobe; pre doručovanie je rozhodné sídlo zapísané v obchodnom registri, alebo inom príslušnom registri.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa bude riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka za predpokladu, že osobitné predpisy, ktoré majú prednosť pred Obchodným zákonníkom, neobsahujú špeciálnu úpravu.
6. Zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov zmluvných strán.
7. Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
8. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch exemplároch, z ktorých jedno vyhotovenie preberá príjemca dotácie a dve vyhotovenia preberá fond.
9. Osoby podpisujúce zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

ZMLUVNÉ STRANY VYHLASUJÚ, že zmluvu neuzatvorili v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu oprostenu akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Čereňanoch, dňa

V Bratislave, dňa

Obec Čereňany
v zastúpení Ján Mokry
starosta obce

Environmentálny fond
v zastúpení PhDr. Branislav Valovič
riaditeľ

Prílohy:

1. rozpočet projektu,
2. záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2016.

KRYCI LIST ROZPOCTU r.2016

Názov stavby	Sanácia environmentálnej záťaže Čereňany II.III.a IV. Etapa	JKSO	
Názov objektu	III.Etapa III.časť-dokončenie	EČO	
Názov časti		Miesto	
Objednávateľ	Obec Čereňany	IČO	IČ DPH
Projektant			
Zhotoviteľ	INGPORS s.r.o		
Rozpočet číslo	Spracoval	Dňa	
	bečka	24.3.2016	

Merné a účelové jednotky

Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.
0	0,00	0	0,00	0	0,00

Rozpočtové náklady \ EUR

A		B		C					
Základné rozp. náklady		Doplnkové náklady		Vedľajšie rozpočtové náklady					
1	HSV	Dodávky	30 220,35	8	Práca nadčas	0,00	13	Zariad. staveniska	12 354,01
2		Montáž	82 115,11	9	Bez pevnej podl.	0,00	14	Mimostav. doprava	0,00
3	PSV	Dodávky	0,00	10	Kultúrna pamiatka	0,00	15	Územné vplyvy	7 602,47
4		Montáž	0,00	11		0,00	16	Prevádzkové vplyvy	0,00
5	"M"	Dodávky	0,00				17	Ostatné	0,00
6		Montáž	0,00				18	VRN z rozpočtu	0,00
7	ZRN (r. 1-6)		112 335,46	12	DN (r. 8-11)		19	VRN (r. 13-18)	19 956,48
20	HZS		0,00	21	Kompl. činnosť	0,00	22	Ostatné náklady	0,00
Projektant				D Celkové náklady					
Dátum a podpis				Pečiatka					
				23 Súčet 7, 12, 19-22				132 291,94	
				24 DPH 20,00 % z 174 061,12				26 458,39	
Objednávateľ				25 Cena s DPH (r. 23-24)				158 750,33	
Dátum a podpis				Pečiatka					
				E Prípochty a odpočty					
Zhotoviteľ				26 Dodávky objednávateľa				0,00	
Dátum a podpis				Pečiatka					
				27 Kízavá doložka				0,00	
				28 Zvýhodnenie + -				0,00	

REKAPITULÁCIA ROZPOČTU

Stavba: SANÁCIA ENVIROMENTÁLNEJ ZÁŤAŽE ČEREŇANY
 Objekt: III.ETAPA

Objednávateľ: OBEC ČEREŇANY
 Zhotoviteľ: INGPORS s.r.o Dolné Vestenice
 Miesto: Čereňany

Spracoval: Bečka
 8.3.2016

Kód	Popis	Dodávka	Montáž	Cena celkom	Hmotnosť celkom	Suť celkom
HSV	Práce a dodávky HSV	30 220,35	82 115,11	112 335,46	720,72	0,000
1	Zemné práce	1 604,02	47 426,00	49 030,03	4,205	0,000
2	Zakladanie	0,00	34,42	34,42	1,344	0,000
3	Zvislé a kompletné konštrukcie	198,01	75,35	273,36	2,119	0,000
4	Vodorovné konštrukcie	27 995,53	11 492,11	39 487,64	18,768	0,000
5	Komunikácie	0,00	21 167,63	21 167,63	671,629	0,000
9	Ostatné konštrukcie a práce-búranie	422,79	920,57	1 343,36	22,533	0,000
99	Presun hmôt HSV	0,00	999,03	999,03	0,000	0,000
	Celkom	30 220,35	82 115,11	112 335,46	720,72	0,00

ROZPOČET S VÝKAZOM VÝMER

Stavba: SANÁCIA ENVIROMENTÁLNEJ ZÁŤAŽE ČEREŇANY

Objekt: III.ETAPA

Objednávateľ: OBEC ČEREŇANY

Zhotoviteľ: INGPORS s.r.o Dolné Vestenice

Miesto: Čereňany

Spracoval: Bečka

Dátum: 8.3.2016

Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Dodávka celkom	Montáž celkom	Cena celkom	Hmotnosť	Hmotnosť celkom
HSV Práce a dodávky HSV						30 220,35	82 115,11	112 335,46		720,72
1 Zemné práce						1 604,02	47 426,00	49 030,03		4,205
1	122201103	m3	m3	2 000,000	1,56	0,00	3 108,52	3 108,52	0,00000	0,000
		4050-463,14		3 586,860						
6	162301102	Vodorovné premiestnenie výkopku tr.1-4,do 1000 m	m3	2 000,000	2,80	0,00	5 600,00	5 600,00	0,00000	0,000
		4050-463,14		3 586,860						
8	171101131	Uloženie sypaniny nesúdržných a súdržných hornín striedavo ukladaných	m3	2 300,000	2,02	0,00	4 646,00	4 646,00	0,00000	0,000
9	1711511pc	Presunutie,rozhrnutie,hutnenie telesa skládky	m2	1 637,999	14,97	0,00	24 511,54	24 511,54	0,00000	0,000
11	5834378400	Kamenivo drvené hrubé 63-125 B	t	4,000	13,05	52,17	0,00	52,17	1,00000	4,000
		(1,5*1,2*1,2+2*3,14*0,5*0,5)*2		7,460						
12	180401211	Založenie trávniku lúčneho výsevom v rovine alebo na svahu do 1:5	m2	4 900,000	0,23	0,00	1 092,17	1 092,17	0,00000	0,000
13	0057211100	Travové semeno	kg	205,000	7,57	1 551,85	0,00	1 551,85	0,00100	0,205
		8100*0,05		405,000						
14	181101102	Úprava pláne v zárezoch v hornine 1-4 so zhutnením	m2	4 243,800	0,40	0,00	1 732,96	1 732,96	0,00000	0,000
15	181301114	Rozprestretie ornice na rovine alebo na svahu do sklonu 1:5,plocha nad 500 m2,hr.250 mm	m2	4 300,000	0,68	0,00	2 954,78	2 954,78	0,00000	0,000
16	181301119	Príplatok za každých ďalších 50 mm hrúbky rozprestretia ornice,plocha nad 500 m2	m2	22 000,000	0,12	0,00	2 640,00	2 640,00	0,00000	0,000
		8100*5		40 500,000						
17	182201101	Svahovanie trvalých svahov v násype	m2	1 000,000	1,14	0,00	1 140,00	1 140,00	0,00000	0,000
2 Zakladanie						0,00	34,42	34,42		1,344
18	212752122	Trativody z drenážnych flexibilných rúr DN 100	m	5,000	6,88	0,00	34,42	34,42	0,26878	1,344
		2,5*2		5,000						

ROZPOČET S VÝKAZOM VÝMER

Stavba: SANÁCIA ENVIROMENTÁLNEJ ZÁŤAŽE ČEREŇANY

Objekt: III.ETAPA

Objednávateľ: OBEC ČEREŇANY

Zhotoviteľ: INGPORS s.r.o Dolné Vestenice

Miesto: Čereňany

Spracoval: Bečka

Dátum: 8.3.2016

Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Dodávka celkom	Montáž celkom	Cena celkom	Hmotnosť	Hmotnosť celkom
3		Zvislé a kompletne konštrukcie				198,01	75,35	273,36		2,119
19	349121001	Montáž prefabrikátov drobnej architektúry, hmotnosti od 0,2 do 1,5 t	ks	4,000	18,84	0,00	75,35	75,35	0,02672	0,107
20	5922537000	Prefabrikát betónový pre studne -skruž kruhová TBH 5-100 Ms 100x100x9	ks	2,000	67,62	135,22	0,00	135,22	0,70800	1,416
21	5922543500	Prefabrikát betónový pre studne -skruž kruhová TBH 13-100 Ms 100x50x9	ks	1,000	35,42	35,42	0,00	35,42	0,39700	0,397
22	5922585400	Prefabrikát betónový -zákrýtová studňová doska TBH 20-120 Ms 120x8	ks	1,000	27,37	27,37	0,00	27,37	0,19900	0,199
4		Vodorovné konštrukcie				27 995,53	11 492,11	39 487,64		18,768
23	451572111	Lôžko pod potrubie, stoky a drobné objekty, v otvorenom výkope z kameniva drobného ťaženého 0-4 mm	m3	0,750	32,52	0,00	24,39	24,39	1,89077	1,418
		5*0,15*1		0,750						
24	457971112	Zriadenie vrstvy z geotextílie s presahom, so sklonom do 1:5, šírky geotextílie nad 3 do 7,5 m	m2	13 500,000	0,85	0,00	11 467,71	11 467,71	0,00021	2,870
		8100*3		24 300,000						
25	6936651pc	Geosyntetická tesniaca rohož	m2	4 800,000	3,86	18 561,24	0,00	18 561,24	0,00220	10,560
		8100 * 1,08		8 748,000						
26	6936651300	Geotextílie netkané polypropyl. Tatrutex pp 300	m2	9 800,000	0,97	9 434,27	0,00	9 434,27	0,00040	3,920
		8100*1,08*2		17 496,000						
5		Komunikácie				0,00	21 167,63	21 167,63		671,629
27	564651111	Podklad z kameniva hrubého drveného veľ. 63-125 mm s rozprestretím a zhutnením po zhutnení hr.150 mm	m2	460,000	4,44	0,00	2 042,40	2 042,40	0,29160	134,136
		180*4,2+35*3		861,000						
28	564861111	Podklad zo štrkodrviny s rozprestrením a zhutnením,hr.po zhutnení 200 mm	m2	460,000	5,57	0,00	2 562,11	2 562,11	0,37080	170,568
29	581121111	Kryt komunikácií skupiny III.a IV.,hr.150 mm štrkodrva	m2	861,000	14,97	0,00	12 892,44	12 892,44	0,35858	308,739

ROZPOČET S VÝKAZOM VÝMER

Stavba: SANÁCIA ENVIROMENTÁLNEJ ZÁŤAŽE ČEREŇANY

Objekt: III.ETAPA

Objednávateľ: OBEC ČEREŇANY

Zhotoviteľ: INGPORS s.r.o Dolné Vestenice

Miesto: Čereňany

Spracoval: Bečka

Dátum: 8.3.2016

Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Dodávka celkom	Montáž celkom	Cena celkom	Hmotnosť	Hmotnosť celkom
30	597761111	Rigol dláždený do lôžka z betónu prostého tr.B 7,5 z betónových dosiek akejkoľvek veľkosti 180*1,5	m2	150,000	24,47	0,00	3 670,66	3 670,66	0,38790	58,185
				270,000						
9		Ostatné konštrukcie a práce-búranie				422,79	920,57	1 343,36		22,533
31	919523111	Zhotovenie priepustu z rúr betónových alebo železobetónových DN 1000 mm	m	5,000	128,76	0,00	643,80	643,80	2,63069	13,153
32	5922111800	Rúra železobetónová pre dažďové odpadné vody TZP 3-100 Ms 100x100x9 5 * 1,01	ks	5,050	83,72	422,79	0,00	422,79	0,77000	3,889
				5,050						
33	919535555	Obetónovanie rúrového priepustu betónom jednoduchým tr.B 10 2*3,14*0,5*0,15*5	m3	2,355	117,52	0,00	276,77	276,77	2,33178	5,491
				2,355						
99		Presun hmôt HSV				0,00	999,03	999,03		0,000
34	998224111	Presun hmôt pre pozemné komunikácie s krytom monolitickým betónovým akejkoľvek dĺžky objektu	t	720,720	1,38	0,00	999,03	999,03	0,00000	0,000
		Celkom				30 220,35	82 115,11	112 335,46	0,00	720,72

Záverečné vyhodnotenie
plnenia podmienok zmluvy
o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu
formou dotácie za rok
2016

!!! Vypĺňajte len hrubo orámované polia !!!

Príjemca dotácie		okres	
Názov projektu			
Číslo rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky			
Poskytnuté finančné prostriedky na projekt na rok 2016 (dotácia vo výške) v zmysle rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky v EUR			
Číslo zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie			

Číslo účtovného dokladu/ faktúry	Deň vystavenia účtovného dokladu/ faktúry	Suma účtovného dokladu/ faktúry v EUR	Úhrada z iných zdrojov		Úhrada z Environmentálneho fondu	
			Suma v EUR	Dátum uhradenia	Suma v EUR	Dátum prijatia
Spolu				x		x

Ja, dolu podpísaný štatutárny orgán príjemcu dotácie vyhlasujem, že finančné prostriedky:

- z iných zdrojov v sume EUR
- z dotácie Environmentálneho fondu v sume EUR

boli, resp. budú použité na úhradu vyššie uvedených účtovných dokladov/ faktúr od vybraného dodávateľa v termíne do 31.12.2016

Meno a priezvisko, titul štatutárneho orgánu

Pečiatka a podpis štatutárneho orgánu

Dátum:

Príjemca dotácie je **povinný** k záverečnému vyhodnoteniu priložiť označené doklady:

- záverečnú správu o priebehu realizácie projektu**
- v lehote **do dvoch mesiacov** odo dňa termínu ukončenia projektu **zápis o odovzdaní a prevzatí stavby**